

**Wyrok Trybunału (piąta izba) z dnia 1 lutego 2017 r. – Portovesme Srl/Komisja Europejska
(Sprawa C-606/14 P) ⁽¹⁾**

(Odwołanie — Pomoc przyznana przez Republikę Włoską na rzecz Portovesme Srl — Systemy preferencyjnej taryfy opłat za energię elektryczną — Decyzja uznająca środek pomocy za niezgodny z rynkiem wewnętrznym)

(2017/C 104/19)

Język postępowania: włoski

Strony

Wnoszący odwołanie: Portovesme Srl (przedstawiciele: G. Dore, M. Liberati, A. Vinci i F. Ciulli, avvocati)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: V. Di Bucci i É. Gippini Fournier, pełnomocnicy)

Sentencja

- 1) Odwołanie zostaje oddalone.
- 2) Portovesme Srl zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 89 z 16.03.2015.

Wyrok Trybunału (czwarta izba) z dnia 26 stycznia 2017 r. – Maxcom Ltd, Chin Haur Indonesia, PT, Rada Unii Europejskiej, Komisja Europejska

(Sprawy połączone C-247/15 P, C-253/15 P i C-259/15 P) ⁽¹⁾

[Odwołanie — Dumping — Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 501/2013 — Przywóz rowerów wysyłanych z Indonezji, Malezji, Sri Lanki i Tunezji — Rozszerzenie na ten przywóz ostatecznego cła antydumpingowego wprowadzonego na przywóz rowerów pochodzących z Chin — Rozporządzenie (WE) nr 1225/2009 — Artykuł 13 — Obejście — Artykuł 18 — Brak współpracy — Dowód — Zbiór zgodnych poszlak]

(2017/C 104/20)

Język postępowania: angielski

Strony

(Sprawa C-247/15 P)

Wnosząca odwołanie: Maxcom Ltd (przedstawiciele: L. Ruessmann, avocat oraz J. Beck, solicitor)

Pozostali uczestnicy postępowania: Chin Haur Indonesia, PT (przedstawiciele: T. Müller-Ibold, Rechtsanwalt oraz F.C. Laprévotte, avocat), Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: początkowo S. Boelaert, następnie H. Marcos Fraile, B. Driessen, pełnomocnicy, wspierani przez R. Bierwagena oraz C. Hippa, Rechtsanwälte), Komisja Europejska (przedstawiciele: J. F. Brakeland oraz M. França, pełnomocnicy)

(Sprawa C-253/15 P)

Wnosząca odwołanie: Komisja Europejska (przedstawiciele: J.F. Brakeland oraz M. França, pełnomocnicy)

Pozostali uczestnicy postępowania: Chin Haur Indonesia PT (przedstawiciele: T. Müller-Ibold, Rechtsanwalt oraz F.C. Laprévotte, avocat), Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: początkowo S. Boelaert, następnie H. Marcos Fraile i B. Driessen, pełnomocnicy, wspierani przez R. Bierwagena oraz C. Hippa, Rechtsanwälte), Maxcom Ltd (przedstawiciele: L. Ruessmann, avocat oraz J. Beck, solicitor)

(Sprawa C-259/15 P)

Wnosząca odwołanie: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: początkowo S. Boelaert, następnie H. Marcos Fraile i B. Driessen, pełnomocnicy, wspierani przez R. Bierwagena oraz C. Hippa, Rechtsanwälte)

Pozostali uczestnicy postępowania: Chin Haur Indonesia PT (przedstawiciele: T. Müller-Ibold, Rechtsanwalt oraz F.C. Laprévotte, avocat), Komisja Europejska (przedstawiciele: J.F. Brakeland oraz M. França, pełnomocnicy), Maxcom Ltd (przedstawiciele: L. Ruessmann, avocat oraz J. Beck, solicitor)

Sentencja

- 1) Wyrok Sądu Unii Europejskiej z dnia 19 marca 2015 r., *Chin Haur Indonesia/Rada* (T-412/13, EU:T:2015:163) zostaje uchylony.
- 2) Skarga o stwierdzenie nieważności wniesiona przez Chin Haur Indonesia PT do Sądu Unii Europejskiej w sprawie T-412/13 zostaje oddalona.
- 3) Chin Haur Indonesia PT zostaje obciążona poza kosztami własnymi również kosztami poniesionymi przez Maxcom Ltd oraz Radę Unii Europejskiej zarówno w postępowaniu w pierwszej instancji w sprawie T-412/13, jak i w postępowaniach odwoławczych.
- 4) Chin Haur Indonesia PT zostaje obciążona kosztami postępowania poniesionymi przez Komisję Europejską w ramach odwołania w sprawie C-253/15 P.
- 5) Komisja Europejska pokrywa własne koszty poniesione w postępowaniach odwoławczych w sprawach C-247/15 P i C-259/15 P, a także w postępowaniu w pierwszej instancji w sprawie T-412/13.

⁽¹⁾ Dz.U. C 262 z 10.8.2015.
Dz.U. C 254 z 3.8.2015.

Wyrok Trybunału (czwarta izba) z dnia 26 stycznia 2017 r. – Maxcom Ltd, City Cycle Industries, Rada Unii Europejskiej, Komisja Europejska

(Sprawy połączone C-248/15 P, C-254/15 P i C-260/15 P) ⁽¹⁾

[**Odwołanie — Dumping — Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 501/2013 — Przywóz rowerów wysyłanych z Indonezji, Malezji, Sri Lanki i Tunezji — Rozszerzenie na ten przywóz ostatecznego cła antydumpingowego wprowadzonego na przywóz rowerów pochodzących z Chin — Rozporządzenie (WE) nr 1225/2009 — Artykuł 13 — Obejście — Artykuł 18 — Brak współpracy — Dowód — Zbiór zgodnych poszlak — Sprzeczność w uzasadnieniu — Brak uzasadnienia — Naruszenie praw proceduralnych**]

(2017/C 104/21)

Język postępowania: angielski

Strony

(Sprawa C-248/15 P)

Wnosząca odwołanie: Maxcom Ltd (przedstawiciele: L. Ruessmann, avocat oraz J. Beck, solicitor)

Pozostali uczestnicy postępowania: City Cycle Industries (przedstawiciele: T. Müller-Ibold, Rechtsanwalt oraz F.C. Laprévotte, avocat), Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: początkowo S. Boelaert, następnie H. Marcos Fraile oraz B. Driessen, pełnomocnicy, wspierani przez R. Bierwagena oraz C. Hippa, Rechtsanwältin), Komisja Europejska (przedstawiciele: J. F. Brakeland oraz M. França, pełnomocnicy),

(Sprawa C-254/15 P)

Wnosząca odwołanie: Komisja Europejska (przedstawiciele: J.F. Brakeland oraz M. França, pełnomocnicy)

Pozostali uczestnicy postępowania: City Cycle Industries (przedstawiciele: T. Müller-Ibold, Rechtsanwalt oraz F.C. Laprévotte, avocat), Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: początkowo S. Boelaert, następnie H. Marcos Fraile oraz B. Driessen, pełnomocnicy, wspierani przez R. Bierwagena oraz C. Hippa, Rechtsanwältin), Maxcom Ltd (przedstawiciele: L. Ruessmann, avocat oraz J. Beck, solicitor),